1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

knew she would eventually go blind, "by that time my children will be grown and able to take care of me." In the interim she would not take the time nor spend the money to obtain treatment.

There are several reasons for the high rate of intestinal and parasitic diseases. Although the villagers are aware that water should be boiled before drinking, they actually merely heat it. At the same time they court danger by buying drinks from sidewalk vendors in town. Facilities for washing dishes and other utensils are limited; much of it is done in the nearby pond which serves as the laundry and a bathing place for buffalo as well. Intestinal diseases are also caused by eating raw vegetables which were fertilized with human excrement.

These disorders common in the village do not usually cause alarm. When a familiar illness strikes, the patient may be given some patent or herbal medicine and the illness allowed to run its course. Childhood diseases are common and produce little anxiety. However, there is a fear of diseases whose origin is poorly understood, which produce curious symptoms, and for which no cures are known. When one of these illnesses strikes, a Western-style doctor is called in to administer penicillin or some other drug. The general feeling is that Western medicines, if they are appropriate for the illness, effect fast cures. While many villagers insist that Chinese medicines are just as effective if not more so in the long run, in that they produce a more permanent cure, they readily admit that Chinese medicines are slower to work than Western ones. If the Western medicines fail to help and the patient does not seem to recover quickly enough, or if the illness is very unusual, the villagers conclude that the disorder is caused by some supernatural agent and must be dealt with by magical means. (A detailed discussion of supernatural explanations for illness and the remedies used to cure them is found in Chapter 8.) Most of the diseases prevalent locally are not fatal, and old age seems to be the main cause of death in the Hsin Hsing area.

DEATH, BURIAL, AND MOURNING

The villagers' attitude toward the rituals and ceremonials associated with death vary for the most part with the age and status of the deceased and the economic condition of the family. An old person is almost always given an elaborate, very expensive funeral which entails lengthy mourning rituals. This is also true for a younger adult who leaves children and therefore has status in the community. Young people and children are given a rather simple funeral unless the family is financially well-off. A funeral ceremony is very rarely held for an infant or child under a year old.

The villagers believe that the individual has three spirits. At death

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

one spirit remains in the grave, another remains in the incense pot in the ancestral-worship room of the family home, and the third journeys to the underworld to be judged by the gods of the underworld for its past deeds in life. These gods determine the fate of the spirit, which may be eternal punishment and torture in the underworld, a punishment appropriate to the seriousness of past deeds, or rebirth in another world as anything from an insect to a member of the gentry or an even higher status. However, the spirits of people who have lived extraordinarily pure and good lives are permitted immediate entrance to the "Western Paradise," never again to undergo the uncertainty and misery of earthly life.

Death

Death is not always sudden and unexpected. Sometimes it becomes apparent that an old person is about to die "when his eyes no longer see or he can no longer eat rice." When this happens, the family is able to prepare for the occasion and, at the same time, eliminate the need to perform a ritual to rid the bedroom of the demon of death—necessary if someone dies in his bed. The dying person is washed and dressed in special clothes and moved from the bedroom to the family's or *tsu's kung t'ing*. Here he is placed on several wooden benches which have been covered with straw mats, and he and the family wait for death to come. Female members of the family take turns keeping watch in the room, passing the hours making fiber hats or doing other hand work.

On one occasion a very old woman was apparently dying and was thus washed and dressed in her burial clothes and moved into the ancestral-worship room. The family recalled that when she could still speak she had said she wanted to die on the anniversary of her husband's death so that the ritual of ancestor worship for herself and her husband could be carried out easily by the family on the same day. For four days the old woman lingered in a coma; finally, on the fourth day, there was "no more breath in her" and she died. I expressed amazement that the old woman had died on the very day she had predicted. The response was, "Well, of course, the old people are always right."

In cases of sudden death, the body is moved immediately into the ancestral-worship room, washed and dressed in burial clothes, and laid out on the mat-covered benches to await burial. Whether the deceased had been brought there to die or was placed there after his death, all chairs in the room are removed, mirrors are covered, statues of the gods taken down, and scrolls picturing the gods hung face to the wall. Straw is placed on the floor on which the mourners and visitors sit. At this time the family of the deceased must register the death at the

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

764 532 869 rewards for filial and moral behavior and the retribution for unfilial and immoral acts. It seems likely that these gruesome pictures of the punishments and tortures, as well as those which show the forms of reincarnation, make lasting impressions on the young children. In fact, throughout the funeral ceremony there are a variety of opportunities for instructing the young people and children in the moral and filial forms of behavior.

764 [793] [775] There are usually two parts to the actual funeral ceremonial. One is the ritual conducted by the five *tao shih*, in which they pray for and safely guide the spirit of the dead person through the underworld to the Western Paradise (*hsi fang lo yuan*). The second part is the actual burial ritual. Adjuncts to the first part of the funeral ritual are entertainment performed for the spirit of the deceased and a ceremony to send the spirit on its way. These can be and are performed in either order, and it is not infrequent for the ceremony sending off the spirit to be held after the burial—sometimes as much as a week later. The 764 556 length of time devoted to these rituals depends on the availability of the *tao shih* and the financial circumstances of the family of the deceased. A prosperous family (like that of a landlord) which is willing to spend a great deal of money on an elaborate ceremony usually takes several days or even a week or more to complete the ceremony. During the entire period many guests are housed and fed, as is expected of such a family. A poor family, on the other hand, may complete the entire ceremony in one day and one night, ending the next morning with the burial. This short form of funeral is the most common in the village.

764 793 In the Hsin Hsin area, the funeral sequence usually begins with the *tao shih* beating on drums and shooting off firecrackers in order to "frighten away bad spirits." This is done in the courtyard, and both adults and children hide inside the house so they will not be "hit by [come into contact with] a bad spirit." During the first phase of the ritual, the *tao shih*, often accompanied by musicians, chant and pray [792] [531] for the deceased. They wear colorful hats and robes decorated with designs such as the eight trigrams (*pa kua*). They change their robes as they move to successive parts of the ritual. A member of the family is present throughout the rituals, taking part by kneeling behind the *tao shih* and burning incense. This role is assumed by the chief mourner, usually the eldest son, although another member of the family may substitute for him as a representative for the entire family.

764 795 524 546 [465] The chanting and prayers of the *tao shih* are interrupted in the late afternoon when entertainment is provided for the spirit of the deceased. The performance of the juggler or acrobat is traditionally paid for by the married daughters of the deceased. Generally, the charge for such entertainment is NT $180 (US $5). This entertainment is held

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

outside in the family's or *tsu* compound's courtyard. A table is set up and a paper ancestral tablet for the deceased is placed on it. Usually, this paper tablet is used by the family for the first year after the death, after which the deceased person's name is transferred to the family line's main wooden ancestral tablet. Today, in addition to the paper tablet a photograph of the deceased is also placed on the table. Then, in order not to expose the spirit of the deceased to the heavens, an open, large black umbrella is tied to the table. The mourners gather at the sides of the table, joined by most of the villagers, who sit or stand in the courtyard to watch the entertainment. Even passersby from other villages join the large audience, and the cheerful reception given the entertainer by the outsiders and even sometimes by the mourners makes it apparent that the spirit of the deceased is not the only one being entertained.

With the completion of this part of the ritual, the members of the *tao shih* group and the several mourners resume chants and prayers in behalf of the deceased which continue long into the night and through to dawn of the next day. This is done in shifts so that the various participants can take time off to eat food furnished by the family and to nap.

During the course of the night a series of ceremonials takes place outside the house and in the *kung t'ing* of the house in preparation for sending off the spirit of the deceased. One ceremony, held outside, simulates the transmission of a letter from the family of the deceased to the underworld. The letter, prepared by the *tao shih*, describes the dead man's life, speaks of his good as well as bad points, and ends with a plea for clemency and forgiveness toward him. All five *tao shih*, carrying flaming torches, conduct the ceremony. One *tao shih* acts as the "forgiveness governor" and carries a paper symbol of the forgiveness governor and the "forgiveness letter." He is followed by three "aides"; together these four men actually run and try to catch the fifth man who is supposed to represent a horse and who carries a *papier-mâché* horse on a pole. The forgiveness governor wants to catch the horse in order to ride it to the underworld to present the forgiveness letter to the gods.

The colorful and exciting ceremony usually attracts a large number of villagers, both adults and children. During the whole spectacle the *tao shih* joke and laugh, which suggests that the ceremony is designed to entertain the audience and the mourners. Some villagers observed that "This ceremony in this very form was passed down from our ancestors, and it is natural and interesting to be so playful since the sad mourners then won't worry so much." When the *tao shih* chase each other and weave in and out they often get tangled up, and each time this happens the horns in the small orchestra are purposely blown

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

764 793 522 off-key to add to the comedy. Usually, during the last part of the ceremony, when the forgiveness governor chases the horse at full speed, all the children present applaud and scream with glee. The adults laugh and say "it is all right for the children to do this, since it is so exciting."

764 After the forgiveness letter has been delivered, final preparations are made to simulate the trip of the spirit to the underworld and finally to the Western Paradise. A check is written and signed with the names of [618] relatives and friends, and this, along with millions of dollars of imitation paper money, is burned by the nearest *tsu* relatives, usually members of the immediate family, in the ancestral-worship room. Throughout the ceremony, the room is guarded by two male lineal descendants or close patrilineal relatives of the deceased. They stand covering the door with a straw mat and each holds a large knife in his upraised hand. The purpose of their vigil is to prevent the spirits of any other dead persons, especially if not of the same descent line, or any of various demons, from stealing the money. The ashes of the burned 764 793 paper money are wrapped up and weighed by a *tao shih* on a standard 804 wooden balance scale as proof to the gods of the large quantity of money offered them. The *tao shih* also pretends to add up the amount [522] of money by using an abacus. Many villagers watch these proceedings with great delight since the *tao shih* clowns about while doing them. The ashes, with a number of other items, are later placed in the coffin and buried with the deceased.

775 With the offering of the money to the gods, the spirit of the dead 764 begins its journey to the underworld and, it is hoped, its eventual 536 journey to the Western Paradise. The ceremony is only a simulation of 793 the trip, and the villagers explain that it is hoped the rite "will have the effect of later easing the spirit's actual trip by showing it the way." A *tao shih* and all descendants of the deceased who are present make the journey, carrying a white banner which represents the spirit of the deceased, an incense pot, the paper ancestral tablet, paper servants, and a paper puppet of the dead person. The group walks in a circle, [867] crossing an imitation bridge over and over again, and as they walk the *tao shih* tells the people of the "ten acts"—how children should act; how daughters-in-law should act; how servants should act; how neighbors should act toward one another; how brothers should act; how wives should act; and so on.

When the underworld has been reached, two *tao shih* and all the mourners and many village adults and children gather in the ancestral-worship room. The *tao shih* act out long dialogues and stories which [538] tell about the trip and the many people, obstacles, and underworld [867] gods which the spirit has encountered along the way. Many of the incidents related are steeped in moral precepts, but they are also humorous and often exciting.

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

That these stories, as well as the entire funeral ritual, serve several purposes is recognized by the *tao shih* and many of the villagers. First, the stories tend to stress the importance of filial piety and morality. They teach the villagers that "Parents should love but not spoil their children, because a spoiled child becomes stupid"; "Since the [redacted] take care of the child—the parents feed, school, and find a husband or wife for the child—the child should therefore be filial"; "People must marry, since the parents have given us our bodies and we must give the parents another body—a descendant"; "If you are unfilial to your parents, then your son will be unfilial to you, and besides that you will be punished in the underworld." Some stories emphasize the necessity for cooperation between brothers to hold the family together. These stories draw attention to the importance of filial piety, but their moral precepts are presented in such a way as to poke fun at those present whose behavior has in any way been known to be unfilial. The barbed humor is frequently directed at daughters-in-law who do not sufficiently respect their husbands' families, for example, and who therefore talk too much and so neglect their household duties and family responsibilities.

The second recognized purpose of these rituals is to provide a release for the mourners' grief. The emotional intensity of bereavement is moderated by the humorous stories told by the *tao shih*, as well as by the excitement sometimes created by the ceremonies. One *tao shih*, who also operates a small tailoring shop in Lukang, explained, "I don't really believe that the things we do in these funeral rituals actually do anything for the spirit of the dead person. But since the villagers believe in it and want it done, and will pay for the performance of such rituals, I come and do it. It makes them feel better and besides, when we perform all these exciting ceremonies and tell the funny stories, it makes them laugh and helps them forget their sadness." The extent to which the *tao shih's* opinion is valid is seen again and again during the course of the evening's events, as well as during the performance of the juggler. Often, even the most sincerely grief-stricken are unable to refrain from smiling at some of the stories and comical situations. Some stories are so filled with slapstick comedy that they bring almost hysterical laughter from the mourners.

On the trip to the underworld, the spirit of the deceased is judged. A favorable decision is inevitably reached, and the spirit is given permission to go to the Western Paradise. Once again the participating group goes outside, this time to complete the ritual with the journey to the Western Paradise. A paper sedan chair is set on the ground and an incense pot placed next to it. Then a paper puppet of the deceased, paper servants, and paper money are burned while the mourners wail.

It is nearly dawn when all of this is completed, and afterwards everyone present eats a large breakfast prepared by the village men,

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

765
777
775

Actually, few people go to the trouble and expense of reburial. Those who take this unusual step do so only because they believe that their misfortune is attributable to one or both of two causes: the initial burial was made in an unlucky spot, so that the spirit of the earth was disturbed and is therefore troubling the family, or the spirit of the dead person is unhappy in that spot.

76
182

The rituals connected with death are numerous and complicated, and most of the survivors, not understanding why they are supposed to do many of the things required during the funeral ceremony, simply follow directions given by the old people and the *tao shih*. In most instances the old people themselves disagree about the meaning of the various parts of the rituals. However, whether or not they understand the reasons or purposes of the rituals, the village families follow directions "because it is filial to do these things, and it is also good for the ancestors and for ourselves."

1:Gallin E-4,5 (1957-1958) 1966
AD5 Taiwan Hokkien AD5

families do not express their antagonism openly, for this would be a serious breach of etiquette. Interestingly enough, neither of the two families which personally possess these private gods is a member of any *tsu* organization in the village. It appears that the possession of these gods by the two families is a means that each family has used to establish a place for itself in the village. The family in possession of Er Shih Kung, the god which has become popular in the village seems to have actually achieved this goal.

Other Supernatural Beings, Forces, and Beliefs

In addition to gods and ancestors the villagers believe in evil supernatural beings. They are known as demons or *kuei*, but, out of fear of their malevolence and respect for their power, the villagers more often speak of them as gods or *shen*. The already mentioned Good Brothers belong to this group of *kuei*. "When one hits such a bad thing," one's spirit becomes possessed or is taken away by the supernatural being, and sickness, ill-fortune, or even death may result. It then becomes necessary to secure the services of a shaman or diviner to determine the cause of the trouble and appease the spirit.

Fate and Divination

Beyond and stronger than the influence of gods and spirits is an all-pervasive force, fate. It affects and predetermines the over-all direction of life and events. The fate of an individual is determined by his eight birth characters and "the set of forces of Yin-Yang and the Five Elements, which were connected with the movement of the stars in directing the mystical operation of time, which, in turn, determined the nature of personal events" (Yang, 1961:135). The Hsin Hsing villagers' belief in the concept of fate was well described by Kulp (1925:171) for Phenix Village when he wrote,

> Fate decides all things. Fate determined the time of birth and it will determine the hour of death, the manner of death and the experiences between birth and death. It is useless to strive against fate. All one can do is to learn the will of fate and conform in the best possible way. One may try to outwit fate but sooner or later one is doomed to defeat. Such are the attitudes that people hold regarding the great events and experiences of life.

This belief leads to various forms of divination that are designed to determine what the individual has in store for him and what, if anything, can be done about it. Thus, if resort to ancestors, gods, magic, or medicines fails to produce results, the difficulty is accepted as predetermined by fate. The concept is especially valuable in preventing a weakening of the general belief structure, for if all attempts at manipulation through supernatural influence should fail, the concept of fate

2:Wolf E-5 (1958-1961) 1964 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Hsiachichou

CHAPTER 2

THE SETTING

101 The village of Hsiachichou is a small Hokkien community located near the market town of Hsulin on the southwestern edge of the Taipei
101 basin. Seventy years ago when the Keelung and Tamsui Rivers were the
133 only convenient avenues of transportation within the basin, Hsiachichou
178 was commonly described as being situated on the west bank of the Tamsui
487 River two hours upstream from the city of Taipei. The village's location on the river was then one of its most important characteristics, a fact still reflected in the name Hsiachichou, "The Place Down on the
178 River." After 1923, however, the river began to lose its central place
487 in the life of the village, this being the year in which the Formosan
496 Development Company completed a rail line through the southern half
[829] of the Taipei basin. At first many of the villagers refused to make use of the railroad, apparently afraid of becoming contaminated by coal dug in inauspicious locations, but the advantages of convenient transportation overcame their qualms. Where it had formerly taken hours of hard poling to make a round trip to Taipei, the railroad made it possible to travel to the city and back in little more than an hour and in relative comfort. The village of Hsiachichou is today thought of as being "fifteen minutes from the Hsulin Station" or "three stops down
823 track from Taipei." So completely has the river lost its central place
775 in the life of the village that it is only in the seventh lunar month

775 that one hears it mentioned in conversations in the village. At this
823 time each year the hordes of "ghosts" imprisoned in the underworld are released for a month's holiday, and as a result parents feel it necessary to warn their children to stay away from the river. Their fear is that some hate-filled soul whose life was lost by drowning might attempt to obtain his own release from the underworld by seizing and drowning a child as a substitute.

175 Under the Japanese military administration which governed Taiwan from 1895 until 1903 the village of Hsiachichou was assigned to an administrative district with its headquarters in the town of Sanhsia. Later, after the military had been replaced by a civil administration Hsiachichou found itself a part of the Hsulin District with its district offices in the town of Hsulin. Forty years after this the return of a Chinese government brought about still another change in rural administration, and the village was designated a part of Panchiao Hsien with its administrative headquarters in the town of Panchiao.

175 Partly because of this history, and partly because of a traditionally
634 unresponsive attitude toward all forms of government, the political
[829] status of Hsiachichou has never been a significant aspect of the lives of village inhabitants. Instead, their orientation towards the outside world has always been in terms of the village's status as one of the five "areas" (lǐn) which make up the locally recognized district of Chichou. Although it has never been granted official status under any of the governments which have ruled Taiwan, the boundaries of Chichou are the boundaries which mark the line between the villagers' immediate

769 The ancestors are not considered gods, or, as one villagers
• 795 expressed it, "If they are gods, they are just little gods." Although they are thought of as having somewhat more influence over the course of events than the living, they are, like the elderly head of a k?, dependent upon the younger, stronger members of their family. Without descendants to make offerings of food and spirit money the ancestors are no better off than a man who has no sons to care for him in his old age. They are doomed to an existence as "hungry ghosts" who are vividly imagined as congregating outside temples where they beg for a living like destitute humans. A few villagers assured us that the ancestors "don't really eat those things," and that the offerings
769 are more "to show them that we remember them and respect them." But
[178] while such a conception of ancestral sacrifice has been common among
[774] the elite of China since Confucius, it is not the general conception of the majority of the population of Hsiachichou. Sacrifices made to a god are thought of as "gifts," or gestures of respect, but the sacrifices to the ancestors are generally considered a form of sustenance. The difference is nicely illustrated in the form of the two types of sacrifices. The sacrifices presented to a god never include rice or spices, only cooked but unchopped slabs of pork or a whole chicken or duck, but offerings to the ancestors are always presented in the form of a meal, the meat in various sauces, rice and rice bowls on the table, chopsticks, relishes, everything the same as it might be served to guests. Just how literally some of the villagers think of the offerings as meals is evident in the pains to which they

769 fifteen years since Lim Bi-kok destroyed his tablets, his family is still the only family in Hsiachichou which does not make regular offerings to their ancestors.

The relationship between the living and the dead is a reciprocal one. The living are expected to provide the means of support for their ancestors in the next world, and the ancestors are expected to protect and succor their living descendants. Such a conception of man's relationship with his deceased forbears naturally makes it extremely important for a man to produce children. The man who fails to provide descendants to carry on the ancestral rites after his own death fails in his obligations to his parents just as surely as if he had failed to support them in their old age. Just as they needed rice and a comfortable place to live in this life, so they need living descendants who will continue to provide them with the necessities of existence in the next world. Moreover, the man who fails to provide children to insure the ancestor's future risks their loss of support in the business of this life, and may actually suffer various disasters as a result of their anger at his failure. No villager would be surprised by a statistic which reported that illnesses were more common among the children of matrilocal marriages than those of patrilocal marriages. And finally, the man who fails to produce male offspring condemns himself. Without children to make sacrifices to him after his own death, he is doomed to an existence as a "wandering ghost," begging for scraps of food at temple doors. When we asked a number of villagers the meaning of the terms hŏu mĭ̍: and pāi mĭ̍:, "good fortune"

181
842

"Our fathers leave us land, graves to care for, a business. If we do not have children to inherit these things in their turn, then the efforts of our fathers will be meaningless."

181
842
795

There are, then, many reasons why a family must have children and grandchildren. Without descendants a person faces an old age of loneliness and suffering which will continue into his existence after death. Besides his personal sufferings, he will bring down upon the long line of ancestors who preceded him an existence of homelessness and hunger. Even if he is among those few who question the active existence of a life after death, he will hesitate to assume responsibility for breaking the chain that began long before and could continue long after him. Given the values of the society in which he lives, the achievements of his own life will taste of the futility of last night's pleasures.

162
842
181

That this concern for social continuity is real is evident in the actual genealogical composition of Hsiachichou in 1960. At that time there were 79 men of thirty years of age or more living in the village, and 93 women of thirty years of age or more. Of these 79 men 6 had never been married, and 6 were married to women who had not as yet born children. Of the 93 women 12 had never been married, and 5 of those who had been married had never borne children. Yet of the 79 men all but 3 had living children or grandchildren, and of the 93 women all had living children or grandchildren. Social continuity is

181
842

of such importance that regardless of the barriers which stand in their way almost every villager manages to provide himself with descendants. It may be by way of adoption, or it may be by claiming his or her

declining years, and it is of the utmost importance for a person to see that he will have many sons and grandsons to take him to the mountain when he dies. If, then, the son's wife does not become pregnant within the first year or two of marriage, her husband's parents begin to fear that the girl is barren. Her failure to show signs of pregnancy at the earliest possible time is also inevitably noticed by the family's neighbors, and someone is certain to suggest that this is a punishment visited upon the family for some former misdeed. Such gossip naturally arouses the husband's parents, and further exacerbates their own worries about their daughter-in-law's fertility. The man's mother then begins to chide her daughter-in-law who is already anxious for her own reasons. The result is a state of tension which grows in intensity as the months pass. If it is true that anxiety about fertility serves to make conception less likely, as psychiatric studies have suggested, the chances of the daughter-in-law's bearing children decline as the tension and anxiety around her increase.

If after eighteen or twenty months the girl is still not showing the signs of pregnancy, the family will often consult a shaman or fortune teller. Human fertility is thought of in Hsiachichou in terms of an arboreal analogy. Every woman has a tree with a number of red and white blossoms, the white blossoms representing the number of female children she will bear, and the red the number of male children. Should a woman fail to conceive and bear children it is probably because the tree is dying, the buds withering before they can come to blossom. There can be various reasons for this. It may be that the tree is

842 unhealthy as a result of a lack of nourishment, or it may be that the
755 tree is being attacked by some kind of ghost. If these baneful in-
• 715 fluences can be counteracted, the tree will flourish and the woman will be fruitful. The remedy in the case of an unhealthy tree is usually to prescribe herbal medicines for the woman, while ghosts are more often dealt with by means of rituals intended to elicit the aid of a benevolent
842 supernatural. One thus finds that the young married woman spends a
755 great deal of time and money seeking the proper herb and the intervention of potent deities. In observing the activities of a local shaman over several months we noted that only physical illness outranked worries about fertility as a reason for a person's seeking his services.

• 597 If a family tries these various herbal and ritual remedies and
755 their daughter-in-law still does not conceive, a shaman or fortune
842 teller may suggest that they adopt a daughter. As we have already mentioned, it is commonly believed that the adoption of a female child will stimulate a pregnancy. How the villagers rationalize this belief in terms of their own conceptions of physiology and fate we were never able to discover; they simply say that "the girl will lead a boy into the family." But whatever the rationalization, the belief is held with the greatest confidence. Even our more sophisticated informants agreed that the adoption of a female child will improve a woman's chances of bearing a male child. The reason for this confidence is not hard to see. Of a total of 27 village women who adopted their first child 19 (70 percent) did later bear children. One reason for these favorable

*583
*593 Of the rest, those men who had families and still married matri-
591 locally, almost all were sons of poor families with a number of male
556 children. These were families who could not afford to pay a bride price for all of their sons, and who perhaps also saw some economic advantage in having one of them become an heir in another family. Of 13 such village men 11 had at least one older brother, and 7 had at least one younger brother. Our genealogies include only one case of an only son who made a matrilocal marriage, and this case is unusual in a number of respects. The son of a sīm-pûa who was allowed to marry out of her foster family in return for her first born child, the boy was adopted by his mother's foster brother and intended husband. For some reason this man never married, perhaps because he already had a son. At any rate, by the time the adopted son was old enough to marry, he was so poor that he was unable to afford a marriage for him. He had lost much of the family's money in an unfortunate business venture, and was unable to work because of a prolonged illness. He therefore arranged for his son to marry into a woman's family on the condition that the family take the responsibility for supporting him in his old age. Although we know of several cases in which men who married matrilocally brought their mothers to live with them, this is the only case in which a father went to live with his son when the boy married into his wife's family. The villagers themselves thought the arrangement extremely unusual, and they may have been right in suggesting that the father was mentally de-
• [715] ranged. He himself told us that he had "died" several times only to be
[716] saved from the agents of the underworld by the god Tu Ti Kung.

3:Wolf F-5 (1959-1961) 1968 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Peihotien

Moreover, efficient transportation brought some light industry to Tapu itself. Instead of working with their fathers on the land as they had for centuries, young men began going to the factories. The wages they brought home often made the difference between having just enough to eat and having plenty to eat. Few farmers sold their land or gave up farming, but by 1960, nearly every family had at least one member working outside the village for a cash income to supplement the seasonal income from the land.

During the period in which they were building the railroad, the Japanese also built a large network of irrigation canals in the Taipei basin, easing greatly the burden of Peihotien's farmers. An irrigation dam built across the river a mile or so upstream from the village lowered the frequency of flooding in the village and ended completely the economic usefulness of the river. Large boats can no longer go freely up and down the stream, and fishing has disintegrated to a sport enjoyed by village boys. The only economic value the river now has for villagers is in the employment of a few of the more destitute women. Building contractors hire them on a piece-work basis to gather stones of a particular size for making concrete. The work is hot, heavy, and miserably paid, but it is vital to several village families during the seasons when the women can find no work weeding fields or cleaning vegetables for market.

Nowadays the river is considered at best a convenient supply of water and at worst a threat, be it real or imagined. Every morning a dozen or so women come down to the river's edge to do their laundry and gossip, and in the evening the village water buffalo are allowed a leisurely soak in the shallow water. For the greater part of the day the beach is deserted. An occasional handful of children venture down to play in the sand, but for most of them the river area is forbidden. During the hot days of summer, busy mothers are hard put to keep their children from wading and by the time they are through primary school, most boys have learned to swim by one stratagem or another. Parental fears are not unjustified. Besides the many drownings that resulted from capsized ferries in the old days, there have been several swimmers lost in more recent years. To the villagers these past drownings add immensely to the realistic dangers of the river since it is believed that the souls of those who drown must remain in the water as unhappy ghosts until they pull in another victim to take their place.

A man in his forties described the ways of ghosts in telling me

3: Wolf F-5 (1959-1961) 1968 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Peihotien

775 this bit of local history: "Now I am a person who really doesn't believe in the gods, but sometimes I have to believe. Twenty years ago there used to be a lot more water in the river behind the village than there is now and a lot of people drowned there, but the people who drowned were always people from other places. No one from this [776] village ever drowned in the river except Ong A-cu's husband. This was all because Shang Ti Kung took care of us. When a boat turned over in the river another boat would set out to save the people from the capsized boat. It wasn't that they looked first to see if the people were from this village before they pulled them in, and yet the people from this village always were saved and the people from other places were the ones drowned. The reason Ong A-cu's husband drowned can be easily explained. He was a boatman and you could say that he caused a lot of other people to drown because his boat turned over several times. He broke one of Heaven's laws and so naturally he had to be punished. Besides, if he hadn't died then, the ghosts of the people he had caused to die would be coming back to call him all the time. So, wasn't it better that he drowned himself than to have all those ghosts coming after him all the time?"

The son of another boatman told me of an incident he remembered from his childhood: "Twenty years ago at the end of the eleventh month, the people living here kept hearing someone calling from the other side of the river for the boat to come and get them. This was always at night. But when we went to the river to answer the call, there wouldn't be anyone there. Finally, on the twenty-third day of the twelfth month, my father and I and some workers going to their fields were in the middle of the river when the boat suddenly sank nose first. An old man, a child, and one of the boatmen were drowned. After that, we no longer heard anyone calling at night for the boat. The ghosts had what they wanted."

Peihotien's ghosts are not confined to the river. Several have been seen near a particular bamboo grove, another has repeatedly been seen combing her long hair in the ruins of a pig pen. A quite comfortable room in a house near the village is rarely rented and then only to outsiders because of the unpleasant habits of the ghost of its former owner. According to the druggist in Tapu, ghosts don't really like people and avoid them as much as possible. It is because of this distaste that they are more frequently found in isolated bamboo groves than in busy streets, and in villages rather than in cities.

3: Wolf F-5 (1959-1961) 1968 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Peihotien

Not all of the people in Peihotien have seen ghosts and certainly not all of them believe in ghosts, but there is not a perfect correlation between a man's belief in ghosts and his level of sophistication in other matters. One of my favorite scoffers in the village is a no-nonsense woman about fifty years old. After listening to some men tell me about the habits of ghosts, she laughed and told me what she thought about ghosts. "I'm always walking around at night and I've never once seen a ghost. When I used to gamble, I wandered around even more at night. I would go all the way to Nanhotien to gamble, come back at midnight for more money, and walk all the way back again. I never met a ghost or even worried about one. Remember where old Ong hung himself on that tree behind their house? Just a few days after his suicide we were gambling at Tan's house. A policeman came and we all had to run and the only way was under that tree. None of us held back. If there was a ghost there, it would been trampled to death we were running so fast. When you are gambling you aren't afraid of the King of Hell. How could you be afraid of a ghost?"

Considering the affinity of ghosts for isolated spots, it seems unlikely that many could stick it out for long in Peihotien. There is very little land within the village that isn't tamed by houses or pig pens or kitchen gardens. Unused land is more or less public property and is crossed and recrossed by dozens of people each day. The square directly behind the house in which we lived is a good example. It is flanked on three sides by houses and on the fourth by the main path through the village. A family who supplements their income by making noodles has set up stretching racks in one corner. Years of use has made the surface of the square as hard and smooth as concrete, ideal for a drying ground. During certain seasons its entire upper half is carpeted with fat rice grains which are turned every few hours for uniform drying. Since the square is public, the families who use it must keep a child stationed there to drive off stray chickens and ducks. Two or three times each summer traveling medicine peddlers set up their make-shift stages in the square, give free performances, and then try to sell their wares to the crowds they attract. Sometimes their acts are elaborated by costumes and a squawking loudspeaker; more often they are simple, lighted by a single electric globe rented from one of the families on the square. During the day a peddler may cycle into the village and spread out his merchandise in the square. The women often do not buy anything and leave the poor peddler to fold his goods back into his box and pedal off to the next village.

3:Wolf F-5 (1959-1961) 1968 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Peihotien

000 his box and pedal off to the next village. In the afternoon when the
837 children are home from school, the square is filled with the shrill cries of girls playing a Taiwanese version of hopscotch and boys heatedly debating the success of a shot in a marble game.

At the far end of the village, a distance of only a hundred or so yards, there is another open space even more attractive to the children. Since the houses nearby either have enclosed courtyards or no need for drying grounds, the area is seldom inhibited by adults. It is here that the children come to play the more active games of tag, racing, or, if anyone is fortunate enough to have a ball, a version of soccer. One spring evening when an elaborate tag game was enjoying a period of intense popularity, I counted forty wildly racing children among the sober trees and bushes. In one corner is a guava tree, the [245] fruit of which never ripens because the owner can't keep the children from stealing it while it is green. Shinnying up the tree and trying to grab a hard, green fruit before Mrs. Lim comes yelling out of her house is a favorite adventure with a large group of boys. Near the [775] center of the area is what remains of an old mud and wattling pig pen, the one that is reputed to house a ghost with long hair. The ghost's presence does not discourage the children. The ruins are used as a fort, a castle, an ordinary house, and, more frequently, as a testing ground for skill in climbing and for courage in jumping off. Although the yard has several good-sized trees and many scraggly bushes, it is dominated by a venerable, gnarled tree under which are four or five big
824 boulders. Since I found this spot as inviting as the children on a hot day,
776 I soon learned the many legends attached to the old tree. Because of its
[784] extreme age, I was told, it had undoubtedly been a god for many years. A Mrs. Ong, unaware of its high status, had once broken off a limb to
825 chase her ducks. In retaliation the tree-god killed her baby. Another
775 story repeated even more frequently is that the tree houses a huge snake. It is not an ordinary snake but the incarnation of the son of an old man who lives nearby.

As a neighbor told me, "Well, I've never seen the snake myself, but I know lots of people who have. It is really a big one, as big around as your fist. They say it is old Tan's son. He is a man who knows all about gods and bad days and portents, so he ought to know. He saw a little snake under the altar on the night his son was born and then after he got word that his son wouldn't be back from the war, they found this big snake in the tree. Some of the men wanted to kill it

3: Wolf F-5 (1959-1961) 1968 AD5 Taiwan Hokkien AD5
Peihotien

because they were afraid it was dangerous, but Old Tan wouldn't let them because he thinks it's his son."

The children have heard this story many times but it no more prevents them from spending long afternoons playing under the tree than the ghost in the pig pen prevents them from hiding there when their mothers are searching for them.

For the children, the women, and a good many of the men, the significant dimensions of the world are the thirty-five or forty brick buildings of Peihotien. With the dramatic increase in population on Taiwan, one corner of a neighboring village now lies just across a paddy field from Peihotien. Yet a woman in search of a moment's chat or a few slices of ginger would rather walk further, within the boundaries of Peihotien, than step across the paddy field to the nearby village. The children of the neighboring villages all go to the same school, but their after-school play groups are composed of village mates—even if they must fill out a team with underaged siblings. A farmer's small plots of land may be scattered among those of farmers from several villages, but in the evening when he is puzzling out a new directory from the Farmer's Association or worrying about the market prices, he does it with the men of Peihotien who may work fields a mile in the opposite direction from his own.

There are several places in the village where groups of adults may be found gossiping or working together at various times of the day. On warm summer evenings the men often fill their rice bowls and retire to the doorstep to eat and chat with a neighbor similarly occupied. A group of families usually share a well and hand pump, and two or three women are there at almost any hour washing out a few clothes not worth carrying all the way to the river, rinsing off a dirty child, or preparing vegetables for the evening meal. The women who live near the irrigation ditch that skirts one edge of the village often gather by the little bridge to clean out a clumsy kettle or rinse out some diapers. A concrete platform on one side of the bridge makes it a popular cooling-off place for children who do not dare go into the river and aren't allowed to play in the precious well water.

For adults the most frequent informal gatherings occur in the three shops of the village. Two of the shops are so small that it takes a practiced eye to identify them. On the square behind the house in which we lived, a family sells cigarettes, matches, a few candies, toilet paper, and similar small items. Here, probably because the family

121 systems.
721

If a man were to apply the above approach to a series of beliefs, he would be required to accept and internalize some beliefs which are in direct conflict with others. This does not seem to present the problems it might require of a man socialized in terms of Western culture. That is, there does not seem to be the same strong drive for belief consistency, i.e., construction of what has been termed an integrated personality. Francis L. K. Hsu (1953; 1963) has characterized the Chinese personality as "situation-centered" by which he means that a Chinese reacts to his world as if it were compartmentalized; he possesses a segmented personality. "Principles which are correct for one set of circumstances may not be appropriate for another at all, but the principles in each case are equally honorable. In fact, the good Chinese tends to have multiple standards" (1963:2). "The individual feels no resentment against conforming and no compunction about behaving differently under contrasting sets of circumstances" (1963:2). This great difference in approach has seemingly confused Western scholars.

A man who repeatedly offers one opinion, then changes it to the opposite side and then again reverts to the original position is labeled "insincere" according to
121 Western principles. Liao P'o-li, the forty-two year old
221
275 son of the man who headed the largest extended family in
18
156

121 Sanlei, told me on many different occasions that he did
771
715 not believe in ghosts or evil spirits. Nevertheless, I
181 saw him make sacrifices of propitiation to ghosts and evil
156 spirits and after an accidental death in Erhlei, he refused to come alone to my house to chat as long as he had to pass the body which was laid out in the courtyard. He said he was afraid of the evil spirits which were sure to be lurking near the body. When I argued that he claimed he did not believe in spirits and ghosts, he told me not to be foolish and he would not come until the body was buried. Liao P'o-li was a sincere man who did not believe in spirits in one set of circumstances but did believe in spirits in another. He will continue to oscillate between
121 these positions as situations change. I believe the West-
771 ern scholar is incorrect if he labels China irreligious on the basis of this process. Even though an informant may tell him, "We do not really believe these religious things," the researcher should observe his activities and apply a behavioral yardstick to accurately assess the informant's attitudes.

The fourth and final reason is due to a Western distinction between religion on the one hand and magic or superstition on the other. Gallin points out (1966:232) there is "so complete a mixture of religious and magical belief [in the village he studied] that it is often difficult to determine where one form ends and another begins"

Hsiang Lu (Censer) versus Shen Wei (Ancestor Tablet)

Although ancestral tablets are common throughout China, they are relatively rare in Sanlei Ts'un as a direct result of the Japanese occupation. Many tablets were destroyed along with the houses when pacifying the bandits and others were individually destroyed later in a deliberate Japanization process as part of an attempt to destroy any continued roots to Mainland China. The lack of tablets has had little effect on ancestor worship for Sanlei data suggest the hsiang lu (ancestral incense pot) may be more important for ancestor worship than the ancestor tablets.

On this point, the literature is somewhat vague. Although the ancestor cult and rituals have been described many times, the concentration has usually been on the shen wei (ancestor or soul tablets) rather than the hsiang lu. Many accounts of ancestral worship specifically note that there are no shen wei, but conversely, no account seems to note the absence of the hsiang lu although some do not mention it in the description of a worship activity. Gallin emphasizes the presence of the god's statues and ancestral tablets in the kung t'ing (1966:239). He also lists the incense receptacles in a list of other items (op. cit.) but in another section (1966:220) claims that one of the three ancestral spirits lives in the incense pot in the ancestral-worship room[6] which suggests the censer is necessary. Martin Yang's description of ancestral worship in Shantung

The Desire for Children

181 842 769 795 The following expression of the Confucian design for living is still significant after 2000 years: "Of the offenses against filial piety, lacking descendants is the worst" (Hsu, 1963:29). Barrenness is not only contrary to duty to one's ancestors, but a man without offspring to worship his soul after death may become a wandering spirit or be confined to one of the many hells. Additionally, social 181 842 554 security is essentially provided by one's children and moreover, children are a source of prestige and a means of validating one's position in the community. It would be very rare for a childless man to fill an official position or play any significant leadership role in the community. A woman gains full status and membership in her husband's family through her children. There is a culturally provided 181 842 597 escape for the biologically barren: an adopted child is the equivalent of a natural child.

The pressure for descendants has other concomitant [626] effects. A family without natural children is nearly forced to adopt one or more by community pressure even if they had no real personal desire of their own although the cultural values and logic of security mean the latter would be un- 581 likely. Almost every woman gets married as there are few 842 acceptable alternative roles for women outside of marriage. 397 In the rare case of a woman who never marries, i.e., some prostitutes, or in the case of widowhood before bearing

761 other part of the house and the funeral must be celebrated
764 in the courtyard outside the house.

761 An accidental death always generates much additional
• 775 fear in the village area for it is said that the spirit of a man who dies in violence is very angry and will always take another person with him for company, i.e., someone else in the village will quickly die after an accidental death. There was one miner killed in a mine cave-in during our stay in the village and his body remained out in the courtyard. Although villagers prefer internment within two days at the most, his body lay out three days because the government insurance inspectors who had to view his body before releasing the insurance proceeds were delayed. Before the funeral was over, indeed, in the midst of the ceremony, a small child in the village died of pneumonia. Everyone agreed that the death was due to the spirit of the dead miner and although saddened by the death of the baby, everyone was greatly relieved for the danger was now over as the spirit's need for a victim was sated.

764 There is a public cemetery started by the Japanese
[177] in the Wulei area which permits free burials for Talei Li
[435] residents and charges $25.00 for outsiders. About seven
765 years after burial, if there are descendants, the body is exhumed and a specialist puts the bones in a special ceramic pot in the proper order as if the individual were in an upright position. This pot is then placed in a good location

796 and parties, and the visitation of many guests from outside
[796] the village area. Although legend claims that Matsu had special powers over boats and weather and special relationships with fishermen, today her powers are considered to be
[782] most general. Village women now make special worship of-
[84] ferings to her with reference to pregnancy, childbirth, and the care of children.

[801] There are special meanings connected with many repeated words in the Chinese language.[6] For holidays, the day of the month which is the same number as the month itself has special powers. The next festival of importance in the village is of this type, the Dragon Boat Festival, which occurs on the fifth day of the fifth month and is often called the Double Fifth. [262] In addition to the usual activities, there is a special food, glutinous rice wrapped in a leaf, and doors are decorated with branches and leaves. [515] An afternoon bath[7] is supposed to help keep one healthy for the entire next year. There are boat races in town as part of the festival but only a few unmarried young people from the village go to observe them.

796 769 705 On the fifteenth day of the seventh month is Chung Yuan (Festival of the Hungry Ghosts) especially set aside for the worship of the Hao Hsiung-ti (Good Brothers, an euphemism for unworshipped ancestors) although some worship of the Good Brothers occurs periodically all during the year. All ancestors are worshipped, both the personal

known and unknown ones as well as ancestors in general and any ghosts who happen to be wandering around. There is a common Chinese belief that any unworshipped souls may cause much mischief. In Talei Li, it is felt that there are more hungry ghosts today than ever in history because of the many Mainland soldiers who are now slowly dying off without leaving descendants to carry on their worship. Once again, food sacrifices are very important with pork and fruit featured in particular. Some food is left out over night on the street so that any passing ghost may serve himself.

The Moon Festival or Mid-Autumn Festival falls on the fifteenth day of the eighth month as does the birthday of T'u Ti Kung (the Earth God). As part of the worship affairs in the afternoon before dinner, about sixty per cent of village households offer sacrifices at the small Earth God Temple at the edge of the village. There are also special sacrifices to Tai-yin (Goddess of the Moon) and the majority of the villagers stay up late at night to observe the moon for legend claims that the moon is more beautiful this night than during any other time of the year. Special yueh ping (moon cakes) are sacrificed and given to friends and relatives as gifts. The Moon Festival is a yin event (the female end of the yin-yang dichotomy previously discussed) and therefore, features special activities by women in order that they may conceive, obtain a husband, or receive long life. In Talei Li, gifts are also sent on this day to the li school teachers.